



English	简体中文	繁體中文	日本語	한국어
Make sure the following items are included. If any item is damaged or missing, contact your retailer	请检查包装盒内的各项零件是否齐全。如有任何一项有丢失或损坏, 请联系您的经销商	請檢查包裝盒內的各項零件是否齊全。如有任何一項有丟失或損壞, 請聯絡您的經銷商	始めに付属品をご確認ください。もし付属品が欠品していたり破損していたりした場合は、ご購入された店舗にお問い合わせください	다음의 구성품들이 포함되어 있는지 확인하십시오. 손상되거나 분실된 구성품이 있다면 판매자에게 연락하여 주십시오
A Cooler x1 B Intel® Retention Plate x2 C AMD Retention Plate x1 D Screws x4 E Nuts x4 F Thermal grease x1 G Back Plate x1 H Nut setter x1 I Anti-vibration soft pads x4 J Intel® Retention Plate(2011) x2 K Hex Key x1	A 散热器 x1 B Intel® 脚座 x2 C AMD 脚座 x1 D 螺丝 x4 E 螺母 x4 F 导热膏 x1 G 背板 x1 H 转接头 x1 I 绝缘软垫 x4 J Intel® 脚座(2011) x2 K 扳手 x1	A 散热器 x1 B Intel® 脚座 x2 C AMD 脚座 x1 D 螺丝 x4 E 螺母 x4 F 散热膏 x1 G 背板 x1 H 转接头 x1 I 绝缘软垫 x4 J Intel® 脚座(2011) x2 K 扳手 x1	A CPUクーラー本体 x1 B Intel®リテンションプレート x2 C AMDリテンションプレート x1 D ネジ x4 E ナット x4 F 熱伝導グリース x1 G バックプレート x1 H ナットセッター (ナット取り付け工具) x1 I 振動防止ソフトパッド x4 J Intel®リテンションプレート(2011) x2 K 六角棒スパナ x1	A 쿨러 x1 B Intel® 리텐션 플레이트 x2 C AMD 리텐션 플레이트 x1 D 스크류 x4 E 너트 x4 F 써멀 그리스 x1 G 백 플레이트 x1 H 너트 고정기 x1 I 고무 패드 x4 J Intel® 리텐션 플레이트(2011) x2 K 렌치 x1

Before installation, please select the proper type suitable for your CPU platform	安裝前, 请选择适用于您系统平台的安装方法	安裝前, 請選擇適用於您系統平臺的安裝方法	CPUクーラーの取り付けを始める前に、ご使用のCPUプラットフォームに対応する部品を選んでください。	설치 전, 사용자의 CPU 플랫폼에 사용 가능한 타입을 선택하여 주십시오
1. Start with removing the protective cover on the bottom of the cooler. Apply a thin layer of thermal grease onto the surface of the installed CPU	1. 安裝前, 请先移除散热器底部的保护膜。均匀涂上一层散热膏于CPU表面上	1. 安裝前, 請先移除散热器底部的保護膜。均勻塗上一層散熱膏於CPU表面上	1. CPUクーラーの底面に付いている保護カバーを外してください。次にCPUに薄く熱伝導グリースを塗ってください	1. 쿨러 바닥면에 부착되어 있는 보호 커버를 제거한 후 시작하여 주십시오. 설치된 CPU 표면 위에 써멀 그리스를 얇게 발라 주십시오
2. Fasten the retention plate onto the cooler	2. 将脚座锁固于散热器上	2. 將腳座鎖固於散热器上	2. CPUクーラーの上にリテンションプレートを固定します	2. 쿨러 위로 리텐션 플레이트를 단단하게 고정하여 주십시오
Fasten the cooler to the motherboard with the help of the back plate (Tighten up the cooler onto the surface of the CPU)	将散热器锁固于主板上 (确保散热器和CPU表面紧密结合)	將散热器鎖固於主機板上 (確保散热器與CPU表面緊密結合)	付属品を使ってCPUクーラーをマザーボードに固定します (CPUにCPUクーラーを載せて締め付けます)	같이 제공되는 약세서리를 참고 마더보드에 쿨러를 고정하여 주십시오 (CPU의 표면 바로 위에 쿨러를 설치고정하여 주십시오)
Fasten the clip onto the cooler	将脚座锁固于散热器上	將腳座鎖固於散热器上	CPUクーラーの上にリテンションプレートを固定します	쿨러 위로 리텐션 플레이트를 단단하게 고정하여 주십시오
Fasten the cooler onto the motherboard (Make sure the cooler is firmly placed onto the surface of the CPU)	将散热器锁固于主板上 (确保散热器和CPU表面紧密结合)	將散热器鎖固於主機板上 (確保散热器與CPU表面緊密結合)	付属品を使ってCPUクーラーをマザーボードに固定します (CPUにCPUクーラーを載せて締め付けます)	같이 제공되는 약세서리를 참고 마더보드에 쿨러를 고정하여 주십시오 (CPU의 표면 바로 위에 쿨러를 설치고정하여 주십시오)

Fasten the cooler to the motherboard with the help of the supplied accessories (Tighten up the cooler onto the surface of the CPU)	将散热器锁固于主板上 (确保散热器和CPU表面紧密结合)	將散热器鎖固於主機板上 (確保散热器與CPU表面緊密結合)	付属品を使ってCPUクーラーをマザーボードに固定します (CPUにCPUクーラーを載せて締め付けます)	같이 제공되는 약세서리를 참고 마더보드에 쿨러를 고정하여 주십시오 (CPU의 표면 바로 위에 쿨러를 설치고정하여 주십시오)
Don't peel off the insulating tape The insulating tape should be facing the motherboard	请勿撕除绝緣保護膜 絕緣面需朝向主板	請勿撕除絕緣保護膜 絕緣面需朝向主機板	絶縁テープをはがさないでください。 絶縁テープはマザーボードに貼している必要があります	절연 테이프를 벗겨내지 않아 주십시오 절연 테이프는 마더보드에 마주 보고 서로 맞닿아 있어야 합니다

Connect fan cable to the main board	将风扇电源线接于主板上	將風扇電源線接於主機板上	ファンの電源ケーブルをマザーボードに接続してください	메인 보드에 팬 케이블을 연결하기
If you connect the fan cable to 3-pin connector on the mainboard, the PWM function will not work	当您将风扇插于主板的3-pin接头时, PWM功能将无法使用	當您將風扇插於主機板的3-pin接頭時, PWM功能將無法使用	ファンの電源ケーブルをマザーボードの3ピンコネクタに接続した場合、PWM制御は行いません	메인보드에 위치한 3-핀 커넥터에 팬 케이블을 연결할 경우, PWM 기능은 동작하지 않습니다

Remove the 120mm fan	移除120mm风扇	移除120mm风扇	120mmファンを取り外してください																															
* Picture for reference only * Information in this document is subject to change without notice	* 照片仅供参考 * 内容如有更新,恕不另行通知		* 照片仅供参考 * 内容如有更新,恕不另行通知																															
	<table><tr><td rowspan="4">部件名称</td><td colspan="6">有毒有害物质或元素</td></tr><tr><td>铅 (Pb)</td><td>汞 (Hg)</td><td>镉 (Cd)</td><td>六价铬 [Cr(VI)]</td><td>多溴联苯 (PBB)</td><td>多溴二苯醚 (PBDE)</td></tr><tr><td>散热片</td><td>×</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td></tr><tr><td>风扇</td><td>×</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td></tr><tr><td>零件包</td><td>×</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td></tr></table>			部件名称	有毒有害物质或元素						铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 [Cr(VI)]	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	散热片	×	○	○	○	○	风扇	×	○	○	○	○	零件包	×	○	○	○	○
	部件名称	有毒有害物质或元素																																
铅 (Pb)		汞 (Hg)	镉 (Cd)		六价铬 [Cr(VI)]	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)																											
散热片		×	○		○	○	○																											
风扇		×	○	○	○	○																												
零件包	×	○	○	○	○																													
<p>○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求以下。 ×: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求。</p> <p>Note: The form is only applied to China law.</p>																																		

Deutsch	Español	Français	Italiano	Nederlands
Prüfen Sie, ob die folgenden Teile in der Packung enthalten sind. Wenn ein Teil fehlen oder beschädigt sein sollte, wenden Sie sich umgehend an den Verkäufer	Compruebe los siguientes elementos en su paquete. Contacte con su vendedor si algo está dañado o falta	Vérifiez les éléments suivants dans votre emballage. Contactez votre fournisseur si un élément est endommagé ou manquant	Controllare che nella confezione vi siano gli elementi seguenti. Se uno dei componenti è mancante o danneggiato, rivolgersi al rivenditore	Controleer of de volgende items in het pakket zitten. Neem contact op met de verkoper als iets ontbreekt of beschadigd is
A Kühler x1 B Intel® Montagehalterung x2 C AMD Montagehalterung x1 D Schrauben x4 E Muttern x4 F Thermalpaste x1 G Rückenplatte x1 H Mutternsetzer x1 I Anti-vibrations soft-Pads x4 J Intel® Montagehalterung (2011) x2 K Inbus x1	A Ventilador x1 B Placa de retención Intel® x2 C Placa de retención AMD x1 D Tornillos x4 E Tuercas x4 F Grasa termal x1 G Placa posterior x1 H Regulador de tuerca x1 I Almohadillas antivibración x4 J Intel® Plaque de retenue (2011) x2 K Clef Allen x1	A Refroidissement x1 B Intel® Plaque de retenue x2 C AMD Plaque de retenue x1 D Vis x4 E Ecrous x4 F Graisse Thermique x1 G Plaque arrière x1 H Tourne-écrou x1 I Tampons doux Anti-vibration x4 J Intel® Plaque de retenue (2011) x2 K Clef Allen x1	A Dissipatore x1 B Placca di ritenzione Intel® x2 C Placca di ritenzione AMD x1 D Viti x4 E Dadi x4 F Pasta termica x1 G Placca posteriore x1 H Avvita bulloni x1 I Cuscinetti antivibrazione x4 J Intel® socket(2011) x2 K Brugola x1	A Koeler x1 B Intel® socket x2 C AMD socket x1 D Schroeven x4 E Moeren x4 F Koelpasta x1 G Backplate x1 H Schroevendraaiers x4 I Stabiliserende softpads x4 J Intel® socket(2011) x2 K Inbusleutel x1

1. Bitte entfernen Sie die Schutzlage an der Unterseite des Kühlers vor Gebrauch. Tragen Sie eine dünne Schicht Thermalpaste auf die installierte CPU auf	1. Antes del uso, quite la capa protectora inferior del disipador de calor. Aplique una capa fina de grasa térmica sobre la superficie de la CPU instalada	1. Avant l'utilisation, retirez la couche protectrice en bas du radiateur. Appliquez une fine couche de graisse thermique sur la surface du CPU installé	1. Prima dell'uso, rimuovere il strato protettivo inferiore del dispositivo di raffreddamento. Applicare uno strato sottile di grasso termico sulla superficie della CPU installata	1. Voordat u de koeler installeert, verwijdert u de beschermende laag aan de onderkant van de koeler. Breng een dun laagje koelpasta op het oppervlak van de cpu aan
2. Befestigen Sie die Haltebuegel am Kuehlkoerper	2. Fije la placa de retención en el disipador de calor	2. Fixer la plaque de rétention sur le dissipateur thermique	2. Assicura la piastra di ritenzione sul dissipatore	2. Maak de plaat vast aan de koeler zoals aangegeven op plaatje 2
Befestigen Sie den Kühler auf der Hauptplatine (Befestigen Sie den CPU-Kühler auf der Oberfläche der CPU)	Ajuste este ventilador en la placa base (Sujete el enfriador de la CPU sobre la superficie de la CPU)	Fixez ce refroidisseur sur la carte principale (Bloquez le refroidisseur de processeur sur la surface du processeur)	Fissare il dissipatore alla motherboard (Serrare il dissipatore della CPU sulla superficie della CPU)	Bevestig deze koeler op het moederbord (Schroef de cpu-koeler vast op het oppervlak van de CPU)
Don't peel off the Isolierband The Isolierband muss zum Motherboard zeigen	No quite la cinta aislante La cinta aislante debería mirar hacia la placa base	Ne retirez pas le ruban isolant Le ruban adhésif isolant doit être mis face à la carte mère	Non togliere il nastro isolante Il nastro isolante deve essere rivolto verso la motherboard	Trek de isolatietape niet los De isolatietape moet naar het moederbord gericht zijn
Befestigen Sie den Kühler auf der Basis	Ajuste este ventilador en la placa base (Sujete el enfriador de la CPU sobre la superficie de la CPU)	Fixez le refroidisseur sur la carte principale (Bloquez le refroidisseur de processeur sur la surface du processeur)	Fissare il dissipatore alla motherboard (Serrare il dissipatore della CPU sulla superficie della CPU)	Bevestig deze koeler op het moederbord (Schroef de cpu-koeler vast op het oppervlak van de CPU)
Befestigen Sie den Kühler auf der Hauptplatine (Befestigen Sie den CPU-Kühler auf der Oberfläche der CPU)	Ajuste este ventilador en la placa base (Sujete el enfriador de la CPU sobre la superficie de la CPU)	Fixez ce refroidisseur sur la carte principale (Bloquez le refroidisseur de processeur sur la surface du processeur)	Fissare il dissipatore alla motherboard (Serrare il dissipatore della CPU sulla superficie della CPU)	Bevestig deze koeler op het moederbord (Schroef de cpu-koeler vast op het oppervlak van de CPU)
Don't peel off the Isolierband Das Isolierband muss zum Motherboard zeigen	No quite la cinta aislante La cinta aislante debería mirar hacia la placa base	Ne retirez pas le ruban isolant Le ruban adhésif isolant doit être mis face à la carte mère	Non togliere il nastro isolante Il nastro isolante deve essere rivolto verso la motherboard	Trek de isolatietape niet los De isolatietape moet naar het moederbord gericht zijn

Befestigen Sie den Kühler auf der Hauptplatine (Befestigen Sie den CPU-Kühler auf der Oberfläche der CPU)	Ajuste este ventilador en la placa base (Sujete el enfriador de la CPU sobre la superficie de la CPU)	Fixez le refroidisseur sur la carte principale (Bloquez le refroidisseur de processeur sur la surface du processeur)	Fissare il dissipatore alla motherboard (Serrare il dissipatore della CPU sulla superficie della CPU)	Bevestig deze koeler op het moederbord (Schroef de cpu-koeler vast op het oppervlak van de CPU)
Don't peel off the Isolierband Das Isolierband muss zum Motherboard zeigen	No quite la cinta aislante La cinta aislante debería mirar hacia la placa base	Ne retirez pas le ruban isolant Le ruban adhésif isolant doit être mis face à la carte mère	Non togliere il nastro isolante Il nastro isolante deve essere rivolto verso la motherboard	Trek de isolatietape niet los De isolatietape moet naar het moederbord gericht zijn

Schließen Sie das Lüfterkabel an den Lüfteranschluss auf der Hauptplatine an	Conecte el cable del ventilador al conector del ventilador de la placa-base	Connectez le câble du ventilateur au connecteur du ventilateur sur la carte mère	Collegare il cavo della ventola all'apposito connettore sulla motherboard	Sluit de fankabel aan op de fanaansluiting op het moederbord
Wenn das Lüfterkabel an den 3-poligen Anschluss der Systemplatine angeschlossen wird, funktioniert die PWM nicht	Si conecta el cable del ventilador al conector de 3 contactos de la placa base, la función PWM no funcionará	Si vous connectez le câble du ventilateur à un connecteur 3 broches de la carte principale, la fonction PWM ne fonctionnera pas	Se si collega il cavo della ventola al connettore a 3 pin della mainboard, la funzione PWM non sarà attiva	Als u de PWM-fan aansluit op een 3pins connector op het moederbord zal de PWM-functie niet werken

Remove the 120mm fan	移除120mm風扇	移除120mm風扇	120mm 팬을 제거하여 주십시오	Entfernen 120mm fan
* Picture for reference only * Information in this document is subject to change without notice	* 照片仅供参考 * 内容如有更新,恕不另行通知	* 照片仅供参考 * 内容如有更新,恕不另行通知	* 사진은 참고용입니다 * 본 문서의 정보는 사전 고지 없이 변경될 수 있습니다	* Die Abbildung dient nur zu Illustrationszwecken * Die Informationen in diesem Dokument können ohne Ankündigung geändert werden

